

## РЕШЕНИЕ № 56/96 НА СМЕСЕНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 28 октомври 1996 година

за изменение на протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно  
сътрудничеството в конкретни области извън четирите свободи

### СМЕСЕНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, както е коригирано с протокола за коригиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението”, и по-специално членове 86 и 98 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1612/68 на Съвета от 15 октомври 1968 г. относно свободно движение на работници в рамките на Общността<sup>1</sup>, е част от приложение V към споразумението;

като взе предвид Решение 93/569/ЕИО на Комисията от 22 октомври 1993 г. за изпълнение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 на Съвета за свободно движение на работници в рамките на Общността, и по-специално в на мрежата на Европейска служба по заетостта (EURES)<sup>2</sup> бе включено в приложение V към споразумението с Решение № 7/94 на Смесения комитет на ЕИП за изменение на протокол 47 и някои приложения към Споразумението за ЕИП<sup>3</sup>;

като взе предвид направените приготовления, които да позволят финансови вноски от страна на държавите от ЕФТА, както и участието на тези страни в системата на Европейска служба по заетост;

като взе предвид начините на участие на страните от ЕФТА, и по-специално финансовите им вноски трябва да се определят от съответните разпоредби, установени в член 81 от споразумението;

като взе предвид изглежда уместно да се разшири сътрудничеството между договарящите се страни чрез включване на мрежата на Европейската служба по заетост (EURES);

като има предвид, че протокол 31 към споразумението следователно трябва да бъде изменен, за да се предоставят начините на участие на държавите от ЕФТА и да се даде възможност засилването на сътрудничеството в областта на заетостта да започне от 1 януари 1996 г.,

РЕШИ:

#### *Член 1*

Добавя се следния член към протокол 31 от споразумението:

---

<sup>1</sup> ОВ L 257, 19.10.1968 г., стр. 2.

<sup>2</sup> ОВ L 274, 6.11.1993 г., стр. 32.

<sup>3</sup> ОВ L 160, 28.6.1994 г., стр. 1.

## *„Член 15*

### **Заетост**

1. Да се засили сътрудничеството в областта на заетостта чрез участието на държавите от ЕФТА в мрежата на Европейската служба по заетост (EURES). Страните от ЕФТА участват от 1 януари 1996 г. в различните дейности на Общността в рамките на EURES, включително в обмена на информация, срещите на експерти, семинари, конференции и други свързани събития.
2. Държавите от ЕФТА правят финансови вноски за дейностите, упоменати в параграф 1 в съответствие с член 82, параграф 1, буква а) от споразумението.
3. Държавите от ЕФТА участват изцяло в работната група и други органи, които подпомагат Комисията в управлението, развитието и изпълнението на дейностите, свързани с мрежата на EURES.
4. Параграфи 1 - 3 по-горе не се прилагат по отношение на Лихтенщайн преди 1 януари 1998 г. След тази дата те се прилагат по отношение на Лихтенщайн в зависимост от резултата от съвместното преразглеждане, в които се прави позоваване на член 9 от протокол 15 от споразумението.”

## *Член 2*

Настоящото решение влиза в сила на 1 ноември 1996 г., при условие че всички нотификации съгласно член 103, параграф 1 от споразумението са представени на Смесения комитет на ЕИП. Прилага се считано от 1 януари 1996 г.

## *Член 3*

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението на ЕИП към *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 28 октомври 1996 година.

*За Смесеният комитет на ЕИП:*

*Председател*

**H. HAFSTEIN**